

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 52 (2005)

**Heft:** 1

**Register:** Branchenregister = Registre des branches

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Branchenregister/Registre des branches

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift **action**, die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Maisons recommandées et annonceurs de la revue **action** qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

## EINRICHTUNGEN INSTALLATIONS

### ALARMEINRICHTUNGEN INSTALLATIONS D'ALARME

#### APEX electronics GmbH

Sirenen für Bevölkerungsschutz/Wasseralarm  
Aastrasse 13, CH-8853 Lachen  
Tel. 055 442 66 60, Fax 055 442 57 42  
info@apex-swiss.ch, www.apex-swiss.ch

#### Kockum Sonics

Alarmierung der Bevölkerung mit TYFON-Anlagen

Kockum Sonics AG Telefon +41 (44) 820 31 91  
Oberdorfstrasse 64 Telefax +41 (44) 821 26 52  
CH-8600 Dübendorf  
www.kockumsonics.ch kockumsonics@bluewin.ch

#### SIREL AG

Sirenen für Bevölkerungsschutz, Wasseralarm, Industriearm  
Heissackerweg 25, 4513 Langendorf  
Telefon 032 625 85 40, Fax 032 625 85 41  
info@sirel.ch www.sirel.ch

### COMPUTER-SOFTWARE LOGICIEL POUR ORDINATEURS



#### Zivilschutzlösungen für Kanton und Gemeinden

HOHSOFT-Produkte AG • Langackerstrasse 23 • 4658 Däniken  
Telefon 062 291 30 10 • Fax 062 291 30 25  
info@hohsoft.ch



#### Massgeschneiderte Software für den Bevölkerungsschutz

om computer support ag • mattenrain 17 • 6312 steinhausen  
tel 041 748 30 50 • fax 041 748 30 55 • www.omcomputer.ch

### NOTSTROMANLAGEN GÉNÉRATEURS DE SECOURS



AKSA WÜRENLOS AG Tel: 056 436 77 00  
CH-5436 Würenlos Fax: 056 436 77 19  
E-Mail: info@aksa.ch www.aksa.ch

### SCHUTZRÄUME TWP/TWS/TWE/TWO ABRIS ITAP/ITAS/ITMO/ITO

#### Andair AG

##### Schutzraumventilation:

- Explosionsschutzventile
- Gasfilter
- Belüftungsaggregate
- Gasdichte Klappen
- Abluftventilatoren
- Luftauslässe

##### Sanitärkomponenten:

- Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen
- Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität
- Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

##### Schutzraumabschlüsse

Einrichtungen  
Andair SA  
CH-1260 Nyon  
Tél. 022 361 46 76  
Fax 022 361 87 45  
andair-ag@bluewin.ch

Einrichtungen  
Andair AG  
CH-8450 Andelfingen  
Tel. 052 304 24 24  
Fax 052 304 24 25  
andair-ag@bluewin.ch

#### Hans Hodel AG Bern+Düdingen

Bümplizstrasse 69 3018 Bern  
Tel. 031 997 84 11  
Fax 031 997 84 19  
hodelbern@bluewin.ch



Metallbau  
Lüftung  
Notstrom  
Zivilschutz

### ZIVILSCHUTZMOBILIAR MOBILIER POUR PROTECTION CIVILE



#### ACO Zivilschutzmobiliar

Allenspach + Co. AG  
Untere Dünernstrasse 33  
4612 Wangen bei Olten  
Telefon 062 205 58 85 Fax 062 205 58 52

e-mail: box@allenspach-ag.com/www.allenspach-ag.ch  
Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen

## FEUERWEHR LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### ABSTURZSICHERUNGEN PROTECTION CONTRE LES ACCIDENTS



BORNACK GmbH & Co. KG  
Niederlassung Schweiz  
Niederlenzerstr. 29, 5600 Lenzburg, AG  
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41  
www.bornack.ch, info@bornack.ch



Internet: www.letrona.ch  
Letrona AG E-Mail: info@letrona.ch  
Schulstrasse 22 Telefon 071 654 64 64  
CH-9504 Frillschen Telefax 071 654 64 65

### FEUERWEHRTECHNIK TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE



#### Walter Stocker AG

Feuerwehrtechnik - Schlauchweberei  
Bernstrasse 207, Postfach 117, CH-4852 Rothrist, Telefon 062 794 30 44  
Telefax 062 794 43 46, E-Mail: info@stowa.ch, www.stowa.ch

### RETTUNGSMATERIAL MATÉRIEL DE SAUVETAGE



Internet: www.letrona.ch  
Letrona AG E-Mail: info@letrona.ch  
Schulstrasse 22 Telefon 071 654 64 64  
CH-9504 Frillschen Telefax 071 654 64 65



**BAUTEN  
CONSTRUCTION**

**FUNKMASTEN**

**MÂTS POUR TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**CLARK MASTS™**

a. Division of Schoch Electronics AG

Neufeldweg 6, CH-5103 Möriken

Tel. 062 893 07 07

E-Mail: info@clarkmasts.ch

Fax 062 893 08 08

Internet: www.clarkmasts.ch

**INSPEKTION ELEKTRISCHE INSTALLATIONEN  
INSPECTION D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**

**MOLLET & CO  
ELEKTRO-TECHNISCHES BÜRO**



- ♦ Akkreditierte Inspektionsstelle
- ♦ Inspektionen von Zivilschutzbauten mit EEA und/oder EMP-Anlagen
- ♦ Inspektionen von med. gen. Räumen
- ♦ Inspektionen von Neuanlagen mit Sicherheitsnachweis

4534 Flumenthal

Tel. 032 637 32 31

mollet.co@bluewin.ch

Fax 032 637 31 53

**KABELKANÄLE UND TRÄGERSYSTEME  
CANAL POUR CÂBLES ET SUPPORT**



**Ebo Systems AG**

Polyester-Presswerk

Tambourstrasse 8, 8833 Samstagern

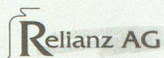
Tel. 044 787 87 87, Fax 044 787 87 99

www.ebo-systems.ch

mail info-ch@ebo-systems.ch

**SANDSÄCKE**

**SACS DE SABLE**



Tel. 044 701 82 82/Fax 044 701 82 99

E-Mail: reliantz@relianz.ch / Internet: www.relianz.ch

Hotline  
044/777 8 666



**TEXTIL-EMBALLAGEN AG**

Reinacherstrasse 101

Tel. 061 337 89 89 · Fax 061 337 89 80

4018 BASEL E-Mail: info@teag.ch, Homepage: www.teag.ch

**SCHUTZRAUMSANIERUNGEN  
ASSAINISSEMENTS D'ABRIS**



**S. Keller AG**

Blumenstrasse 38

CH-9444 Diepoldsau

Zivilschutz - Technik

Tel. +41(0)71 737 75 00

Fax +41(0)71 737 75 01

E-Mail: info@s-keller.ch

Internet: www.s-keller.ch

**SCHUTZRAUMVENTILATION**

**VENTILATION POUR ABRIS**



**Schutzraum-Technik**

Ventilationen  
Montagen

Metallfertigteile  
Einrichtungen

**www.schutzraum.ch**

CH-8353 Elgg

Tel. +41 (0)52-368 66 66 · info@mengeu.ch

**DIVERSES**

**DIVERS**

**suvaPro**

Sicher arbeiten

**Suva**

Bereich Sicherheitsprodukte

Augenschutz/Gehörschutz

Rösslimattstrasse 39

6005 Luzern

Tel: 041 419 52 22

Fax: 041 419 58 80

Internet: **www.sapros.ch/suvapro**



**Im Branchenregister von *action* möchten wir auch vertreten sein.**

Und zwar in folgender Rubrik/in folgenden Rubriken

☐ Bestehend: .....

☐ Neu: .....



**Nehmen Sie bitte diesbezüglich mit uns Kontakt auf:**

Firma: .....

Zuständig: .....

Adresse: .....

Telefon: .....

Einsenden/faxen an: Print Promotion, Andreas Benz

Thürliacker, 3116 Kirchdorf, Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16

E-Mail: print.promo@bluewin.ch